

GRAN TEATRO DEL LICEO

Dirección Artística y Empresa
JUAN MESTRES CALVET

BARCELONA

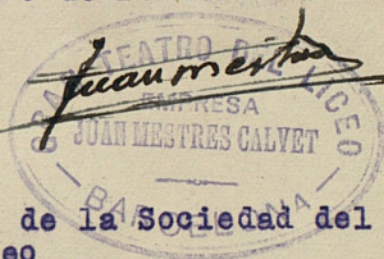
Ilustre Señor;

Debido a que por enfermedad del tenor Sr Hirzel, no pudo celebrarse la primera representación de LA WALKYRIA, el pasado Martes día 4, y como consecuencia la reducción a cinco en lugar de seis funciones Alemanas, y atendiendo a las indicaciones de la Ilustre Junta de su digna Presidencia, esta Empresa tiene el honor de proponer la celebración de una representación extraordinaria de la opera TRISTAN E ISEO, en homenaje a los celebres Maestro y artista de Suiza y Suecia, a celebrarse el Lunes día 17 por la noche.

Para esta función regirá la subvención ordinaria de 5,800 Ptas, mas los impuestos por las localidades de Propiedad.

Lo que someto a la aprobación de V.S. cuya vida guarde Dios muchos años.

Barcelona 9 de Febrero de 1947



Ilustre Sr Presidente de la Sociedad del Gran Teatro del Liceo

Continúa J. G. 26-2-47

45042-18

Simanson

Autoriada por esta Junta de Gobierno, una
representación extraordinaria, fuera de orden, de
la ópera *Histau i Ireo*, para la noche del lunes
día 17 del corriente, en homenaje y despedida
de artistas y maestros ^{de} *Seiza* y ^{de} *Suecia*; en vista de
la imposibilidad de poder dar dicha representa-
ción, con el primitivo cuadro escénico completo,
debido a continuar enfermo el tenor Señor *Hirzel*,
aprovada tal complicación con enfermedad del
barítono Señor *Boehm*, te acordare que sus titu-
los principales elementos con los que deben
cantar en respectiva partitura en italiano y
aun dentro de la parte cantada en alemán sub-
stituir unas voces con otras; ~~debidamente que para el~~
~~domingo tarde día~~; ^{asimismo} ~~laudare~~ toda repre-
sentación de la misma ópera el domingo tarde del
día 16, con los últimos y todos elementos; atencio-
nare a la crítica ^{manifestada} ~~manifestada~~ en las periódicos loca-
les, al comentar la representación del mismo *Histau*
i Ireo, celebrada en la noche del jueves día 13, de
cuya obra, por las dificultades, imprevistas y otras
reñidas, solo pudieron darse los dos primeros
actos y substituir el tercero por un acto de

concreto, criterios ^{general} que manifiesta en ~~la~~ ^{debe} ~~debe~~
recursos a convencionalismos que, los rigidos
& severos canones wagnerianos se resistirian a
admitir, debiendo por tanto ^{en lo posible} evitar la repe-
ticion de representaciones bilingües que en nada
favorecen ni ensalzan la necesidad artistica de
la obra wagneriana y en fin, desvirtuada en
absoluto, la primitiva intencion de la Jura,
al autorizar la funcion extraordinaria para el
aband ^{y un homenaje} al total creador wagneriano - suco;
por las consideraciones expuestas, la misma Junta
de Gobierno ha acordado la suspension de dicha
representacion extraordinaria ~~homenaje~~ de la opera
Tristan e Isolda correspondiente a la noche del
lunes día 17 del corriente, lo que tengo el honor
de poner en conocimiento de V. S. a todo los
efectos correspondientes.

Dios guarde a V. S. muchos años.

Barcelona .. 15 de Mayo 1907

+ D. Juan Antonio Calvo
M. Sr. + Encargado del Gran Teatro del Liceo